ORIGINALAS/ORIGINAL

1. TARPTAUTINIS TRANSPORTO PRIEMONĖS DRAUDIMO LIUDIJIMAS (SUTARTIS), SUTEIKIANTIS TIK PASIENIO DRAUDIMO APSAUGĄ
INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD (CONTRACT), COVERING FRONTIER MOTOR TPL INSURANCE ONLY

2. IŠDUOTAS LIETUVOS RESPUBLIKOS TRANSPORTO PRIEMONIŲ DRAUDIKŲ BIURO VARDU
ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF THE MOTOR INSURERS' BUREAU OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

3. GALIOJA / VALID

NUO / FROM			IKI / TO		
Dienos Day	Mėnesio Month	Metų Year	Dienos Day	Mėnesio Month	Metų Year
29	02	16	28	02	17

(įskaitant abi datas imtinai)
(Both Dates inclusive)

4. Valstybės kodas / Draudiko kodas / Numeris
Country Code / Insurer's Code / Number

LT / 12 / AJA 0804728

5. Valstybinis Nr. (arba jei nėra) Identifikavimo arba variklio Nr.
Registration No. (or if none) Chassis of Engine No.

MS-15-NAT

6. Transporto priemonės tipas*
Category of Vehicle*

C

7. Transporto priemonės markė, modelis
Make of Vehicle

DAF FTXF 102

8. GALIOJIMO TERITORIJA / TERRITORIAL VALIDITY

Šis draudimo liudijimas galioja valstybėse, kurių kodo langelis neužbrauktas (daugiau informacijos – www.cobx.org).
This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information, please see www.cobx.org).

Kiekvienos lankomos valstybės biuras garantuoja šiame draudimo liudijime nurodytai transporto priemonei suteikiamą draudimo apsaugą pagal lankomos šalies privalomojo draudimo įstatymus.
In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country.

Reikiamo biuro duomenis rasite kitoje draudimo liudijimo pusėje.
For the identification of the relevant Bureau, see reverse side.

A	B	BG	CY (1)	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN
GB	GR	H	HR	I	IRL	IS	L	LT	LV	M
N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND
BIH	BY	IL	IR	MA	MD	MK	MNE	RUS	SRB (2)	TN
TR	UA									

(1) Žaliosios kortelės draudimas galioja tik tose Kipro teritorijos dalyse, kurios yra kontroliuojamos Kipro Respublikos Vyriausybės.
The cover provided under Green Cards issued for Cyprus is restricted to those geographical parts of Cyprus which are under the control of the Government of the Republic of Cyprus.

(2) Žaliosios kortelės draudimas galioja tik tose Serbijos teritorijos dalyse, kurios yra kontroliuojamos Serbijos Respublikos Vyriausybės.
The cover provided under Green Cards issued for Serbia is restricted to those geographical parts of Serbia which are under the control of the Government of the Republic of Serbia.

U-12-N-1512031425-*52112583-*67463724

9. Draudėjas ir jo adresas
Name and Address of the Policyholder (or User of the vehicle)
JANDAN TRANS S.R.L., "STR. CUTEZANTEI NR.57 AP.1 MUN.TARGU MURES. JUD.MURES"

10. Šį draudimo liudijimą išdavė: (Draudiko pavadinimas ir adresas)
This Card has been issued by: (Name and address of the Insurer)

AAS "BTA Baltic Insurance Company", atstovaujama filialo Lietuvoje
VIRŠULIŠKIŲ SKG. 34, LT-05132 VILNIUS
Tel.: +37052600600
Faks. +370 52102666

11. Draudiko parašas
Signature of Insurer

LIETUVOS RESPUBLIKA BTA BTA Insurance Company SE filialas Lietuvoje VILNIUS

Valstybės kodas / Country Code: RO

Transporto priemonės identifikavimo Nr. / V.I.N.: XLRTE47MS0E767088

DRAUDIMO ĮMOKA / PREMIUM

Kodas / Code	Suma / Amount	Valiutos kodas / Currency Code
A	315,00	EUR

Suma žodžiais: dviejų šimtų šešiasdešimt EUR, 00 ct

Draudėjo parašas / Signature of the Policyholder (or User of the vehicle)

DRAUDIMO LIUDIJIMĄ IŠDAVĖ / POLICY ISSUED BY

Vardas, pavardė / Name: AGENT_59

Kodas / Code:

Įmonės pavadinimas / Company name: BALGVA, UAB

Data / Date: 2016.02.22

Parašas ir antspaudas / Signature and Stamp

* TRANSPORTO PRIEMONĖS TIPO KODAS:
* CATEGORY OF VEHICLES CODE:

A LENGVASIS AUTOMOBILIS / CAR
B MOTOCIKLAS / MOTORCYCLE
C KROVININIS AUTOMOBILIS ARBA TRAKTORIUS / LORRY OR TRACTOR
D DVIRATIS SU VARIKLIU / CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE
E AUTOBUSAS / BUS
F PRIEKABA / TRAILER
G KITI / OTHERS

KOPIJA/KOPY

1. TARPTAUTINIS TRANSPORTO PRIEMONĖS DRAUDIMO LIUDIJIMAS (SUTARTIS), SUTEIKIANTIS TIK PASIENIO DRAUDIMO APSAUGĄ
INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD (CONTRACT), COVERING FRONTIER MOTOR TPL INSURANCE ONLY

2. IŠDUOTAS LIETUVOS RESPUBLIKOS TRANSPORTO PRIEMONIŲ DRAUDIKŲ BIURO VARDU
ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF THE MOTOR INSURERS' BUREAU OF THE REPUBLIC OF LITHUANIA

3. GALIOJA / VALID

NUO / FROM			IKI / TO		
Dienos Day	Mėnesio Month	Metų Year	Dienos Day	Mėnesio Month	Metų Year
29	02	16	28	02	17

(įskaitant abi datas imtinai)
(Both Dates inclusive)

4. Valstybės kodas / Draudiko kodas / Numeris
Country Code / Insurer's Code / Number

LT / 12 / AJA 0804728

5. Valstybinis Nr. (arba jei nėra) identifikavimo arba variklio Nr.
Registration No. (or if none) Chassis of Engine No.

MS-70-NAT

6. Transporto priemonės tipas*
Category of Vehicle*

C

7. Transporto priemonės markė, modelis
Make of Vehicle

DAF FTXF 102

8. GALIOJIMO TERITORIJA / TERRITORIAL VALIDITY

Šis draudimo liudijimas galioja valstybėse, kurių kodo langelis neužbrauktas (daugiau informacijos – www.cobx.org).
This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information, please see www.cobx.org).

Kiekvienos lankomos valstybės biuras garantuoja šiame draudimo liudijime nurodytai transporto priemonei suteikiamą draudimo apsaugą pagal lankomos šalies privalomojo draudimo įstatymus.
In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country.

Reikiamo biuro duomenis rasite kitoje draudimo liudijimo pusėje.
For the identification of the relevant Bureau, see reverse side.

A	B	BG	CY (1)	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN
GB	GR	H	HR	I	IRL	IS	L	LT	LV	M
N	NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND
BIH	BY	IL	IR	MA	MD	MK	MNE	RUS	SRB (2)	TN
TR	UA									

(1) Žaliosios kortelės draudimas galioja tik tose Kipro teritorijos dalyse, kurios yra kontroliuojamos Kipro Respublikos Vyriausybės.
The cover provided under Green Cards issued for Cyprus is restricted to those geographical parts of Cyprus which are under the control of the Government of the Republic of Cyprus.

(2) Žaliosios kortelės draudimas galioja tik tose Serbijos teritorijos dalyse, kurios yra kontroliuojamos Serbijos Respublikos Vyriausybės.
The cover provided under Green Cards issued for Serbia is restricted to those geographical parts of Serbia which are under the control of the Government of the Republic of Serbia.

U-12-N-1512031425-*52112583-*67463724

9. Draudėjas ir jo adresas
Name and Address of the Policyholder (or User of the vehicle)
JANDAN TRANS S.R.L., "STR. CUTEZANTEI NR.57 AP.1 MUN.TARGU MURES. JUD.MURES"

10. Šį draudimo liudijimą išdavė: (Draudiko pavadinimas ir adresas)
This Card has been issued by: (Name and address of the Insurer)

AAS "BTA Baltic Insurance Company", atstovaujama filialo Lietuvoje
VIRŠULIŠKIŲ SKG. 34, LT-05132 VILNIUS
Tel.: +37052600600
Faks. +370 52102666

11. Draudiko parašas
Signature of Insurer

LIETUVOS RESPUBLIKA BTA BTA Insurance Company SE filialas Lietuvoje VILNIUS

Valstybės kodas / Country Code: RO

Transporto priemonės identifikavimo Nr. / V.I.N.: XLRTE47MS0E767088

DRAUDIMO ĮMOKA / PREMIUM

Kodas / Code	Suma / Amount	Valiutos kodas / Currency Code
A	315,00	EUR

Suma žodžiais: dviejų šimtų šešiasdešimt EUR, 00 ct

Draudėjo parašas / Signature of the Policyholder (or User of the vehicle)

DRAUDIMO LIUDIJIMĄ IŠDAVĖ / POLICY ISSUED BY

Vardas, pavardė / Name: AGENT_59

Kodas / Code:

Įmonės pavadinimas / Company name: BALGVA, UAB

Data / Date: 2016.02.22

Parašas ir antspaudas / Signature and Stamp

* TRANSPORTO PRIEMONĖS TIPO KODAS:
* CATEGORY OF VEHICLES CODE:

A LENGVASIS AUTOMOBILIS / CAR
B MOTOCIKLAS / MOTORCYCLE
C KROVININIS AUTOMOBILIS ARBA TRAKTORIUS / LORRY OR TRACTOR
D DVIRATIS SU VARIKLIU / CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE
E AUTOBUSAS / BUS
F PRIEKABA / TRAILER
G KITI / OTHERS